

Nufarm CIRRAN®

Selectief systemisch herbicide

voor de bestrijding van eenjarige en doorlevende dicotyle onkruiden in graangewassen en weiland.

Herbicide sélectif systémique

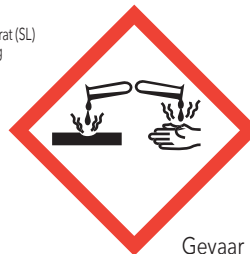
pour combattre les mauvaises herbes dicotylées annuelles et vivaces en céréales et prairies.

Erkeningsnummer / Numéro d'agrégation /
Zulassingsnummer: 6490/PB
Numéro d'agrément: L01814-090
Werkzame stof / Ingéredient active /
Wirkstoff: 315 g/l MCPA; 360 g/l 2,4-D

Aard van het preparaat / Type de formulation / Formulierung:
Met water mengbaar concentraat / Concentré soluble / Wasserlösliches Konzentrat (SL)
Lotnummer / Numéro de lot: zie verpakking / voir emballage / Siehe Verpackung
Voor professioneel gebruik / Pour usage professionnel / Für den professionellen
Gebrauch

*: Geregistreerd handelsmerk /
Marque enregistrée: Nufarm.

	Waarschuwingzinnen	Mentions d'avertissement	Gefahrenhinweis
H318	Veroorzaakt ernstige oogirritatie.	Provoque une grave irritation oculaire.	Verursacht schwere Augenreizung.
H410	Zeer giftig voor in het water levende organismen, met langdurige gevolgen.	Très toxique pour les organismes aquatiques, entraîne des effets néfastes à long terme.	Sehr giftig für Wasserorganismen mit langfristiger Wirkung.
	Veiligheidsaanbevelingen	Conseils de prudence	Sicherheitshinweise
P261	Inademing van stof/rook/gas/ nevel/damp/sputinevel vermijden.	Éviter de respirer les poussières/fumées/gaz/brouillards/vapeurs/aérosols.	Einatmen von Staub/Rauch/Gas/Nebel/Dampf/Aerosol vermeiden.
P280	Beschermende handschoenen/ beschermende kleding/ oogbescherming/ gelaatsbescherming dragen.	Porter des gants de protection/des vêtements de protection/un équipement de protection des yeux/du visage.	Schutzhandschuhe/Schutzkleidung/Augenschutz/Gesichtsschutz tragen.
P305+P310	BIJ CONTACT MET DE OGEN: Onmiddellijk het ANTIGIFCENTRUM of een arts raadplegen.	EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: Appeler immédiatement le CENTRE ANTIPOISONS ou un médecin.	BEI KONTAKT MIT DEN AUGEN: Sofort GIFTINFORMATIONSZENTRUM oder Arzt anrufen.
P305+P351+P338	BIJ CONTACT MET DE OGEN: voorzichtig afspoelen met water gedurende een aantal minuten; contactlenzen verwijderen, indien mogelijk; blijven spoelen.	EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer.	BEI KONTAKT MIT DEN AUGEN: Einige Minuten lang behutsam mit Wasser spülen. Vorhandene Kontaktlinsen nach Möglichkeit entfernen. Weiter spülen.
P391	Gelekte/gemorste stof opruimen.	Recueillir le produit répandu.	Verschüttete Mengen aufnehmen.
	Andere etiketelementen	Autres mentions	Andere Kennzeichnungen
EUH 208	Bevat 2,4-D. Kan een allergische reactie veroorzaken.	Contient 2,4-D. Peut produire une réaction allergique.	Enthält 2,4-D. Kann allergische Reaktionen hervorrufen.
EUH 401	Volg de gebruiksaanwijzing om gevaar voor de menselijke gezondheid en het milieu te voorkomen.	Respectez les instructions d'utilisation pour éviter les risques pour la santé humaine et l'environnement.	Zur Vermeidung von Risiken für Mensch und Umwelt die Gebrauchsanleitung einhalten.



Gevaar
Danger
Gefahr



Lees aandachtig het etiket voor gebruik / Lire attentivement l'étiquette avant usage / Lesen Sie das Etikett sorgfältig vor Gebrauch

6490-10-L1-0420

10L

Nufarm B.V.
Rivium Quadrant 75-7
2909 LC Capelle aan den IJssel
Nederland
Tel.: +31 10 303 77 25
www.nufarm.com/be

510007230_062020



Nufarm
Grow a better tomorrow

Cirran®

Eigenschappen en werkwijze

Cirran is een selectief systemisch herbicide ter bestrijding van eenjarige en doorlevende breedbladige onkruiden en in het bijzonder composieten zoals akker- en melkdistel, paardebloem, madeliefje, of ter bestrijding van boterbloem. Om doorlevende onkruiden goed te bestrijden, moeten deze bij de bespuiting voldoende ontwikkeld zijn.

De werking van **Cirran** wordt bevoordord door weersomstandigheden die gunstig zijn voor de fotosynthese (licht en temperatuur), Bespuitingen, tijdens een periode van actieve groei, zullen de resultaten positief beïnvloeden. Niet spuiten indien neerslag verwacht wordt tijdens de eerste volgend uren.

Geen graangewassen behandelen die verzakt of beschadigd zijn door bijvoorbeeld vorst of wateroverlast of als nachtvorst verwacht wordt.

Toepassingen en doseringen

Graangewassen:

(zomer- en wintertarwe, zomer- en wintergerst, zomer- en winterhaver, zomer- en winterrogge en winter- en zomertriticale en spelt). Toepassingsdijdstip: van einde uitstoeiting tot 2^{de} knoestadium (BBCH 29-32); 1 toepassing per jaar.

Dosis: 1,2 - 1,5 l/ha

Bufferzone: 1 m met klassieke techniek

Grasland-weiland:

Toepassingsdijdstip:

* jong weiland: na het verschijnen van de derde stiel.

* bestaande weiden: vanaf lerte tot najaar;

Dosis: 1,75 - 2,25 l/ha; 1 toepassing per jaar.

Bufferzone: 1 m met klassieke techniek

Wachtijd: 15 dagen alvorens te maaien, in te kullen of te laten begrazen

Bijzondere toepassingsvoorwaarden

- SP1 - Zorg ervoor dat u met het product of zijn verpakking geen water verontreinigt.

- Gelet op de grote gevoeligheid van sommige gewassen voor dit middel moet bijzondere aandacht besteed worden aan het vermijden van schade aan naburige telen. Dit product mag daarom ook niet worden verneveld. Het is bovendien aangeraden het spuittoestel na gebruik goed te spoelen met water.

- De erkende dosis is de laagste dosis waarbij de beste werkzaamheid wordt gewaarborgd in de meeste gevallen. Deze dosis kan worden verlaagd onder verantwoordelijkheid van de gebruiker, bijvoorbeeld in onkruidbestrijdingsprogramma's met lage dosissen. Bij verlaging van de dosis is het niet toegelaten het maximaal aantal toepassingen te verhogen, noch de wachtermijn voor de oogst te verkorten.

- SPe3: Om in het water levende organismen te beschermen mag u in een welbepaalde bufferzone rond oppervlaktewater niet sproeien (zie risicobepalende maatregelen).

Bereiding van de spuitoplossing

Het product in de voor 1/2 gevulde spuitkan gieten. Mengen en verder al mengende met water aanvullen.

Aanbevolen hoeveelheid water: 300-500 l/ha

Behandelen van de lege verpakkingen en de spuitoverschotten

De zorgvuldig geleidelijke verpakking van dit product dient met water gespoeld te worden, ofwel nauwelij (drie opeenvolgende malen schudden) ofwel met behulp van een reinigingssysteem met water onder druk dat op het sproei toestel is geplaatst. Het bekomen spoelwater moet in de sproeitank worden gegoten.

De aldus gespoelde verpakking moet door de gebruiker ingeleverd worden op een daartoe voorzien inzamelput.

De spuitoverschotten cken circa 10 maal verdunnen en verspreiten op de reeds behandelde percelen volgens de gebruiksvorschriften. Vijvers, waterlopen, beken en grachten niet vervuilen met het product of de lege verpakking. In geen geval mag de lege verpakking opnieuw gebruikt worden voor andere doeleinden.

Om spuitoverschotten na de behandeling te vermijden, het ANTIGIFCENTRUM of een arts raadplegen.

Handelend aan de hand van de te behandelen oppervlakte en van het debiet per hectare.

Algemene voorschriften

- Onmiddellijk na de bespuiting, het toestel grondig met water reinigen.

- Dit product in een originele gesloten verpakking en vorstrijf bewaren, in een frisse, droge en afgesloten ruimte, die speciaal daarvoor bestemd is.

Eerste-hulpmaatregelen

Bij het inwinnen van medisch advies, de verpakking of het etiket ter beschikking houden.

NA INSLIKKEN: De mond spoelen. Het ANTIGIFCENTRUM of een arts raadplegen.

NA INADEMING: De persoon in de frisse lucht brengen en ervoor zorgen dat deze gemakkelijk kan ademen. Bij onwel voelen het ANTIGIFCENTRUM of een arts raadplegen.

BIJ CONTACT MET DE HUID: Verontreinigde kleding uittrekken. Met water wassen.

Bij huidirritatie: een arts raadplegen. Verontreinigde kleding wassen alvorens deze opnieuw te gebruiken.

BIJ CONTACT MET DE OGEN: Voorzichtig afspoelen met water gedurende een aantal minuten, contactlenzen verwijderen, indien mogelijk, bijvoelen spoelen. Spoel WEG van het niet-aangetaste oog. Onmiddellijk het ANTIGIFCENTRUM of een arts raadplegen.

Opmerkingen voor de arts /

Voor belangrijke inlichtingen, contacteer het **Antigifcentrum 070/245.245**

Waarborg

Elke fabricatie wordt zorgvuldig in het laboratorium gecontroleerd; ook leveren wij alleen producten af van onberispelijke kwaliteit. Omdat het ons echter onmogelijk is om de door de koper gedane toepassing van onze producten na te gaan, kunnen wij aan de koper geen enkele waarborg geven. Wij wijzen dan ook alle verantwoordelijkheid af voor wat betreft eventuele onvoldoende resultaten, schade of nadeel berokkend aan mensen, dieren, planten of werktuigen behalve indien duidelijk bewezen is dat de oorzaak van de schade uitsluitend te wijten is aan een gebrek van het product.

De koper draagt alle risico over het gebruik van producten gezien hij alleen over de speciale toepassingsmodaliteiten beslist.

510007231_062020

Propriétés et mode d'action

Cirran est un herbicide sélectif systémique spécialement conseillé pour la destruction des dicotylées annuelles et vivaces et en particulier les composées tolles, que le charbon, le lateron, le pissenlit, la piquetterie, ainsi que contre les renouées. Pour combattre les dicotylées vivaces, traiter sur plantes suffisamment développées.

L'activité de **Cirran** est favorisée en conditions climatiques propices à la photosynthese (lumière et température). C'est pourquoi il est conseillé de traiter par temps doux et favorable à la croissance. Ne pas traiter si la pluie est attendue au cours des prochaines heures.

Ne pas traiter les céréales affaiblies ou abimées par le gel, l'excès d'eau, etc. ou lorsqu'on prévoit des gelées nocturnes.

Usages et doses d'emploi

Céréales:

(froment d'hiver et de printemps, orge d'hiver et de printemps, seigle d'hiver et de printemps, avoine d'hiver et de printemps, épeautre et triticale d'hiver et triticale de printemps).

Période d'application: entre le stade 4ⁱⁿ tallage et le stade 4^{deuxième} nœuds (BBCH 29-32).

Dose d'application: 1,2 - 1,5 l/ha; 1 application par an.

Zone tampon: min 1 m avec technique classique.

Prairies:

Période d'application:

* jeunes prairies: après l'apparition de la 3^{ème} talle (BBCH23).

* prairies existantes: dès les printemps, jusqu'à l'automne;

Dose d'application: 1,75 - 2,25 l/ha; 1 application par an.

Zone tampon: min 1 m avec technique classique.

Délai extrême d'utilisation: 15 jours avant de laisser pâturer ou de faucher et l'enslager l'herbe.

Conditions particulières d'application

- SP1-Ne pas polluer l'eau avec le produit ou son emballage.

- Éviter donner la grande sensibilité de certaines cultures à ce produit, il est nécessaire de veiller tout particulièrement à étaut tout dégât aux cultures avoisinantes. C'est également la raison pour laquelle ce produit ne peut être nébulisé. De plus, il est recommandé de rincer correctement le pulvérisateur avec de l'eau.

- La dose agréée est la plus petite dose qui garantit la meilleure efficacité dans la plupart des situations. Elle peut être réduite, sous la responsabilité de l'utilisateur, par exemple, dans les programmes de désherbage par mini-doses. La diminution de la dose appliquée n'autorise pas l'augmentation du nombre maximal d'applications, ni la réduction du délai avant récolte.

- SPe3: Pour protéger les organismes aquatiques, respecter une zone non traitée par rapport aux eaux de surface (voir mesures de réduction du risque).

- Le produit n'est pas toxique pour les abeilles (mention pour le G-D Lux)

Préparation de la bouillie

Remplir la cuve à moitié d'eau. Ajouter le produit, mélanger et compléter le volume de la cuve.

Quantité de l'eau recommandée: 300 - 500 l/ha

Traitement des emballages vides et les surplus de traitement.

L'emballage de ce produit, soigneusement vidé, doit être rincé à l'eau manuellement (3 agitations successives) ou par un système de nettoyage à l'eau sous pression placée sur le pulvérisateur. Les eaux de rinçage devront être versées dans la cuve de pulvérisation. L'emballage ainsi rincé devra être ramené par l'utilisateur aux points de ramassage prévus à cet effet.

Diluer les surplus de traitement au moins 10 fois et pulvériser ceux-ci sur la parcelle déjà traitée suivant les prescriptions d'emploi. Ne pas contaminer les étangs, les cours d'eau ou les fossés avec le produit ou l'emballage vide. L'emballage ne peut en aucun cas être réutilisé à d'autres fins. De façon à éviter tout surplus de traitement après l'application, on s'efforcera de calculer au mieux la quantité de bouillie à préparer ou la quantité à appliquer, en fonction de la superficie à traiter et du débit par hectare.

Mesures de précaution

- Il est recommandé de rincer correctement le pulvérisateur avec de l'eau.

- **Conserver le produit sous de dans son emballage d'origine fermé, dans un endroit frais et sec, spécialement prévu à cet effet et à l'abri du gel.**

Conseils de premiers secours

En cas de consultation d'un médecin, garder à disposition le récipient ou l'étiquette.

EN CAS D'INGESTION: Rincer la bouche. Appeler le CENTRE ANTIPOISONS ou un médecin.

EN CAS D'INHALATION: Transporter la personne à l'extérieur et la maintenir dans une position où elle peut confortablement respirer. Appeler le CENTRE ANTIPOISONS ou un médecin en cas de malaise.

EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU: Enlever les vêtements contaminés. Laver abondamment à l'eau.

En cas d'irritation cutanée: consulter un médecin. Laver les vêtements contaminés avant réutilisation.

EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: Rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer. Ne pas faire couler l'eau vers l'œil non atteint. Appeler immédiatement le CENTRE ANTIPOISONS ou un médecin.

Remarques pour le médecin: /

Pour informations complémentaires, contactez le **Centre Antipoisons 070/245.245**

Pour le G.-D. du Luxembourg: **(+352)80025500**

Garantie

Chaque fabrication est contrôlée en laboratoire, et ne sont livrés dans le commerce que les produits de qualité irréprochable. Nous sommes cependant dans l'impossibilité de vérifier l'application de nos produits qui est faite par l'acheteur, et nous nous déclinons par conséquent toute responsabilité quant aux résultats insuffisants et aux dégâts pouvant être occasionnés à des personnes, des animaux, des plantes ou des appareils, sauf lorsqu'il est clairement établi que la cause du dégât est exclusivement due à un défaut du produit. L'acheteur assume seul tous les risques inhérents à l'emploi des produits étant donné qu'il décide seul des modalités spéciales d'emploi.